

# MANUEL DU PRODUIT

ADAPTATEUR DE CAPTEUR DE JAUGE  
DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX  
LYNX™ AVEC ID

**SG/LX8-S-ID**





# MANUEL DU PRODUIT

## ADAPTATEUR DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX LYNX™ AVEC ID

### SG/LX8-S-ID

#### INTRODUCTION

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ	III
CONFIDENTIALITÉ	III
ALERTE	III

#### DESCRIPTION DU PRODUIT

APPLICATIONS	1
SYSTÈME DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE MULTICANAL (MCSG)	1
UTILISATION	1
CAPTEURS JAUGE DE CONTRAINTE	1
CAPTEURS JAUGE DE CONTRAINTE	1
DIMENSIONS	2
LONGUEUR DE CÂBLE	2

#### INSTALLATION

SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION	4
MONTAGE	4
CONNEXIONS	4
CONFIGURATION DU LOGICIEL	5

#### ENTRETIEN

NETTOYAGE	7
NETTOYAGE RÉGULIER	7
TEST & ÉTALONNAGE	7
TEST DU CAPTEUR	7
GARANTIE	8
RJG, INC. GARANTIE STANDARD	8
NON-RESPONSABILITÉ AU SUJET DU PRODUIT	8

# MANUEL DU PRODUIT

## ADAPTATEUR DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX LYNX™ AVEC ID

### SG/LX8-S-ID

#### DÉPANNAGE

ERREURS FRÉQUENTES	9
CONNEXIONS INTERMITTENTES	9
LOGICIEL DE DÉPANNAGE POUR LES CONNEXIONS INTERMITTENTES	9
MENU EMPLACEMENTS DES CAPTEURS	9
VISUALISEUR DE DONNÉES BRUTES OUTIL EDART 10	10
DÉPANNAGE DU MATÉRIEL POUR LES CONNEXIONS INTERMITTENTES	11
VÉRIFICATION DES PORTS ET DES FUSIBLES LYNX DU SYSTÈME eDART POUR LES PROBLÈMES DE CONNEXION	11
VÉRIFICATION DES CÂBLES ET DES CONNEXIONS LYNX POUR LES PROBLÈMES DE CONNEXION	12
INTERFÉRENCE	13
INTERFÉRENCE AVEC LES MODULES D'INTERFACE MACHINE ET LES CAPTEURS	13
INTERFÉRENCE DES CAPTEURS DE MOISSURE	14
SERVICE CLIENT	15

#### PRODUITS CONNEXES

PRODUITS COMPATIBLES	17
CÂBLES LYNX CE-LX5	17
CÂBLE PLAQUE-ADAPTATEUR POUR CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX LYNX C-SG/LX8-S	17
PLAQUE DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX AVEC ID SG-8	17
PRODUITS SIMILAIRES	18
LYNX EMBARQUÉ CAPTEURS	18
PZ-4 ET PZ / LX4F-S À QUATRE CANAUX PIÉZOÉLECTRIQUES	18
PZ-8 ET PZ / LX8F-S PIÉZOÉLECTRIQUE À HUIT CANAUX	18

## INTRODUCTION

Lisez les instructions suivantes et assurez-vous de les comprendre et de vous y conformer. Ce guide doit être constamment à disposition pour consultation.

### CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Étant donné que RJG, Inc. n'exerce aucun contrôle sur l'utilisation que des tiers pourraient faire de cet équipement, elle ne garantit pas l'obtention des résultats similaires à ceux décrits dans la présente. RJG, Inc. ne garantit pas non plus l'efficacité ou la sécurité d'une conception éventuelle ou proposée des articles manufacturés illustrés dans la présente par des photographies, des schémas techniques et d'autres éléments similaires. Chaque utilisateur du produit ou de la conception ou des deux doit mener ses propres tests afin de déterminer l'adéquation du produit ou de tout produit à la conception ainsi que l'adéquation du produit, du procédé et/ou de la conception à l'utilisation spécifique qu'il veut en faire. Les déclarations portant sur des utilisations ou des conceptions éventuelles ou proposées et décrites dans la présente ne doivent pas être interprétées comme constituant une licence en vertu d'un brevet de RJG, Inc. couvrant une telle utilisation ni comme des recommandations d'utilisation d'un tel produit ou de telles conceptions en violation d'un brevet.




### CONFIDENTIALITÉ

Conçu et développé par RJG, Inc. La conception, le format et la structure du manuel ainsi que son contenu et sa documentation sont protégés par les droits

d'auteur 2022 de RJG, Inc. Tous droits réservés. Les éléments contenus dans la présente ne sauraient être copiés, en tout ou en partie, manuellement, encore moins sous forme mécanique ou électronique sans le consentement écrit express de RJG, Inc. Le présent produit peut être utilisé en conjonction avec un usage intersociété qui n'entre pas en conflit avec les meilleurs intérêts de RJG.

### ALERTES

Les trois types d'alertes suivants sont utilisés selon les besoins pour clarifier davantage ou souligner certaines informations figurant dans le manuel :

-  **DEFINITION** *Définition d'un ou de plusieurs terme(s) utilisé(s) dans le texte.*
-  **NOTES** *Une remarque devra présenter les informations complémentaires concernant un sujet de discussion.*
-  **CAUTION** *Une mise en garde doit être utilisée pour informer l'opérateur de conditions susceptibles d'endommager l'équipement et/ou de blesser des membres du personnel.*



## DESCRIPTION DU PRODUIT

L'adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux avec ID de moule est un adaptateur qui interface le connecteur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux RJG, Inc. SG-8 et jusqu'à huit capteurs de jauge de contrainte multicanal (MCSG) à l'eDART® ou CoPilot® système.

## APPLICATIONS

### SYSTÈME DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE MULTICANAL (MCSG)

Les systèmes Lynx™ MCSG offrent une connexion rapide et pratique entre plusieurs capteurs dans un moule à un seul adaptateur de capteur et le système eDART ou CoPilot à l'extérieur du moule, économisant de l'espace et minimisant le câblage.

## UTILISATION

### CAPTEURS JAUGE DE CONTRAINTE

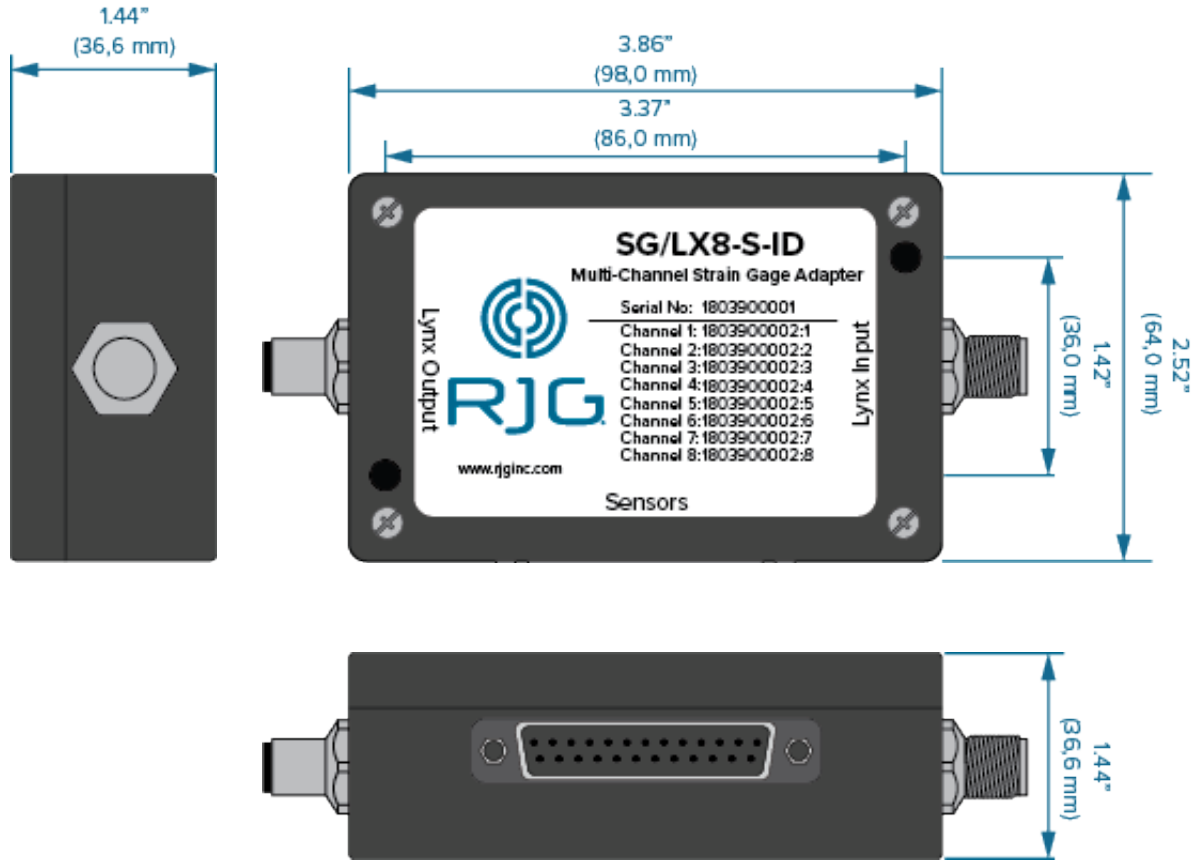
### CAPTEURS JAUGE DE CONTRAINTE

La jauge de contrainte utilise un pont de Wheatstone pour mesurer la déformation, ou le changement de résistance duObliger au-dessus du capteur. La mesure est effectuée via le câble du capteur jusqu'à l'électronique du capteur.

L'adaptateur de capteur est connecté au système RJG, Inc. eDART ou CoPilot, qui enregistre et affiche les mesures du capteur pour aider l'opérateur dans la surveillance et le contrôle du processus.



## DIMENSIONS



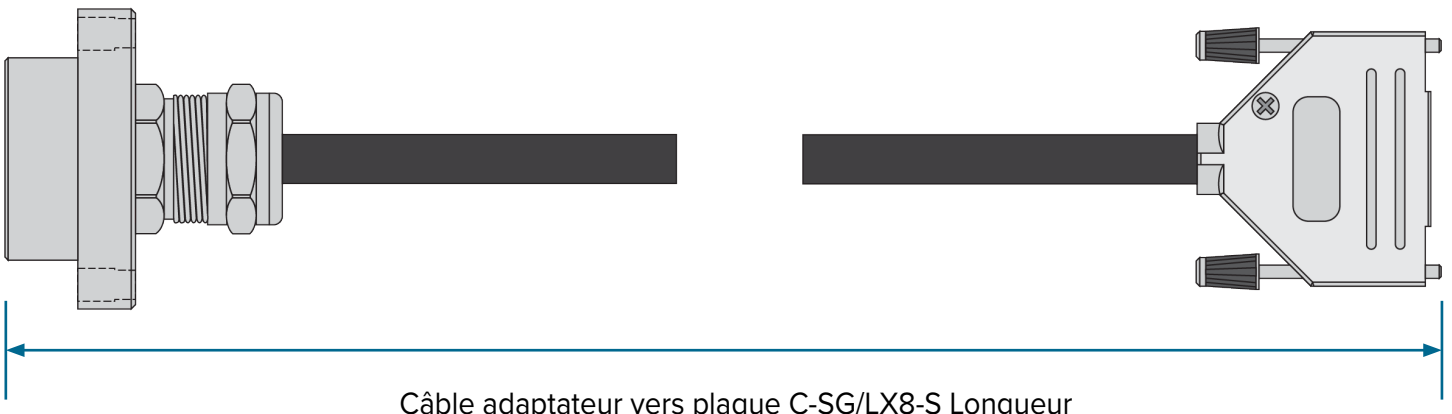
## LONGUEUR DE CÂBLE

Les câbles doivent être plus longs que nécessaire pour faciliter l'installation et le retrait en toute sécurité du connecteur de l'outil afin d'éviter toute tension sur le câble ; en général, un jeu de 2 à 3 pouces (50–75 mm) sera suffisant. Faites preuve de bon sens pour déterminer la longueur de câble appropriée requise pour chaque application.

### LONGUEUR DE CÂBLE

### NO. DE PIÈCE

LONGUEUR DE CÂBLE		NO. DE PIÈCE
20"	0,5 m	C-SG/LX8-S-.5M
39"	1,0 m	C-SG/LX8-S-1M
79"	2,0 m	C-SG/LX8-S-2M

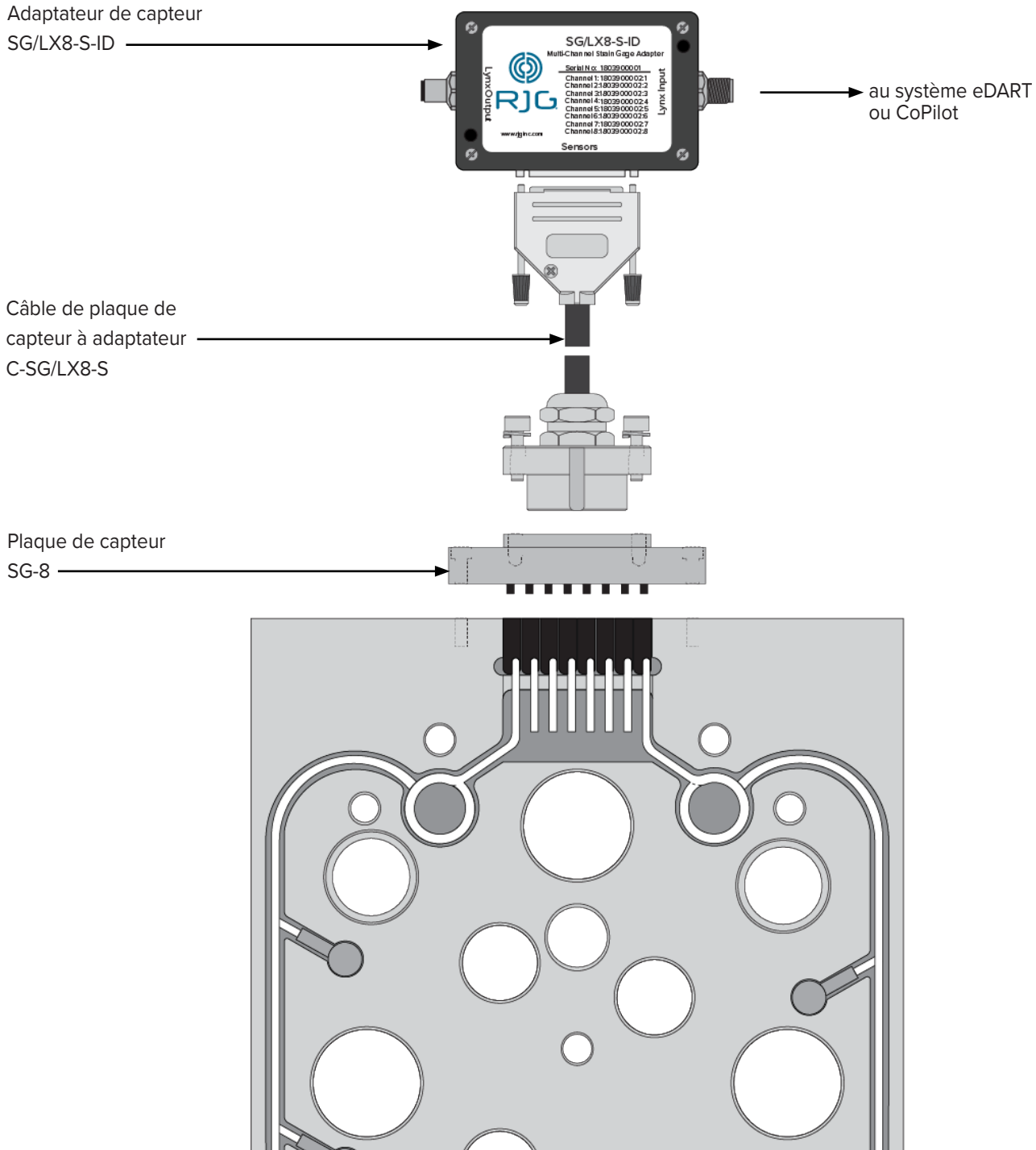




## INSTALLATION

Le SG/LX8-S-ID est monté sur une structure mise à la terre ou sur un panneau de commande à l'aide des vis à tête creuse 10-4 X 1.75" fournies (SHCS). Le câble adaptateur-plaque du capteur de jauge de contrainte à huit canaux C-SG/LX8-S est installé sur le SG/LX8-S-ID adaptateur et la plaque de capteur

de jauge de contrainte à huit canaux SG-8, qui est montée sur le moule. À l'intérieur du moule, jusqu'à huit capteurs MCSG sont connectés au SG-8. Le SG/LX8-S-ID est connecté au système eDART par un câble Lynx CE-LX5.



# SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION

## MONTAGE

### 1. Configuration Minimale

L'adaptateur de jauge de contrainte Lynx doit être monté sur une structure mise à la terre pour garantir un fonctionnement correct. Le potentiel de terre de la structure doit être le même que le sol requis pour le système eDART ou CoPilot.

**⚡ CAUTION** *Doit être monté sur une structure mise à la terre ou sur un panneau de commande ; le potentiel de terre est égal à celui utilisé par le système eDART ou CoPilot - l'adaptateur et les câbles sont exempts de tout contact avec des sources statiques telles que les tubes d'alimentation et les trémies de matériaux.*

### 2. Montage

Montez le SG/LX8-S-ID sur une structure mise à la terre ou sur un panneau de commande à l'aide du SHCS 10-24 x 1.75" fourni.

## CONNEXIONS

### 3. Câble Plaque-Adaptateur C-SG/LX8-S

Fixez le câble C-SG/LX8-S au connecteur du SG/LX8-S-ID ; attachez l'autre extrémité du C-SG/LX8-S au SG-8.

### 4. Câbles Lynx CE-LX5

Fixez l'extrémité femelle d'un câble Lynx CE-LX5 au connecteur de sortie Lynx ; attachez l'extrémité mâle du câble au système eDART ou CoPilot ou à la jonction Lynx souhaitée.

## SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION (suite)

### CONFIGURATION DU LOGICIEL

#### 1. Configuration Minimale

Le SG/LX8-S-ID nécessite les versions 9.4.2 du logiciel du système eDART /10.7.3 ou supérieur, et système CoPilot version 3.0 ou supérieure (reportez-vous au Guide de l'utilisateur du système CoPilot pour obtenir des informations sur la configuration).

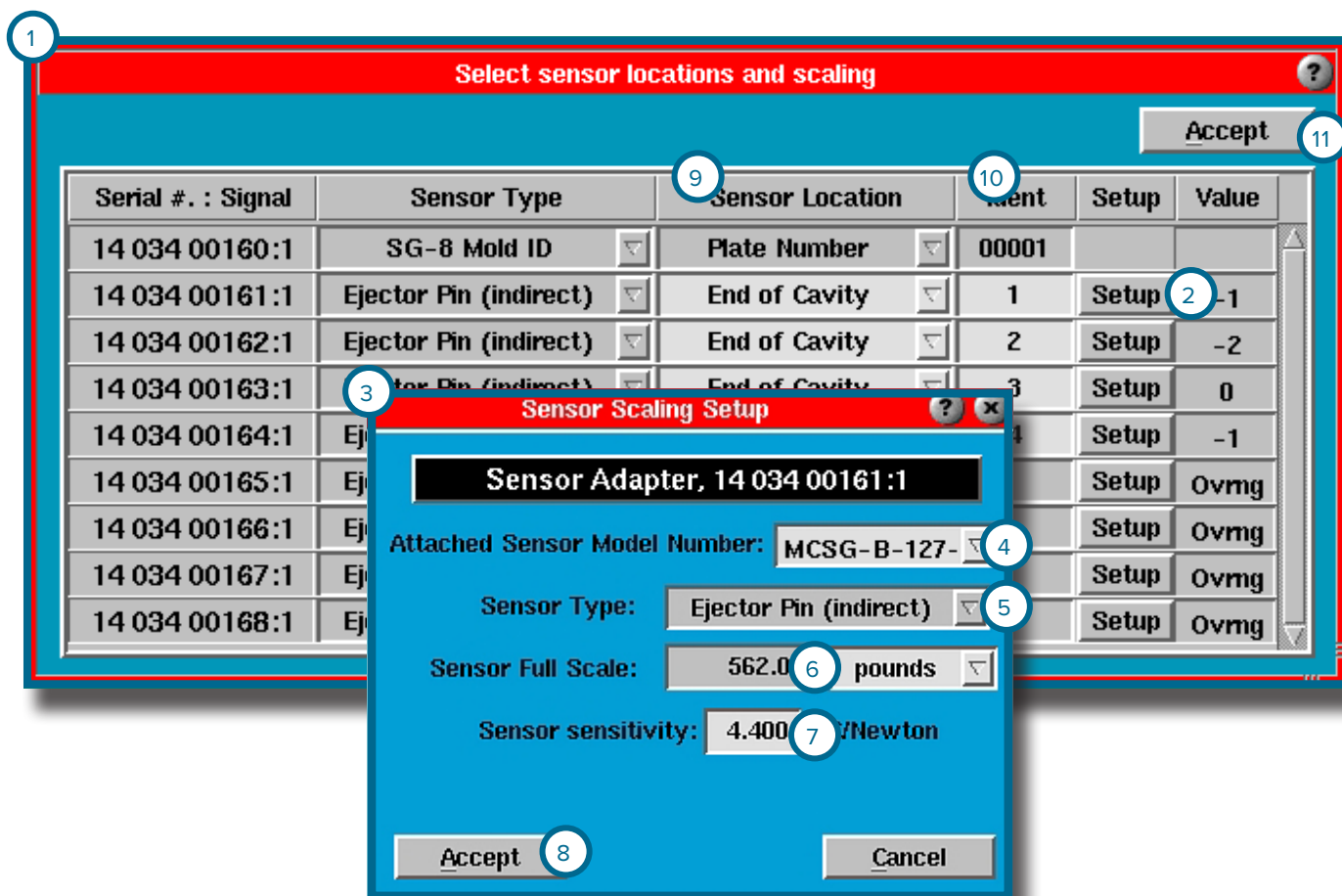
#### 2. Configuration du Logiciel eDART Version 9.4 ou Supérieure

Le ou les capteurs attachés à la plaque SG-8 et à l'adaptateur SG/LX8-S-ID apparaîtront dans l'outil Emplacements **1** des capteurs pour la configuration initiale dans le logiciel eDART version 9.4.2.

Sélectionnez le bouton Configuration **2** ; la fenêtre **3** Configuration de la mise à l'échelle du capteur s'affiche. Remplissez la fenêtre de chaque capteur

pour compléter le SG/LX8-S-ID, SG-8 et configuration des capteurs MCSG connectés.

- Sélectionnez le numéro de modèle du capteur **4** dans le menu déroulant.
- Le type de capteur **5** et l'échelle complète du capteur **6** s'affichent automatiquement.
- Une sensibilité par défaut est automatiquement renseignée lors de la configuration ; entrez la sensibilité du capteur **7** répertoriée dans le certificat d'étalonnage du capteur.
- Sélectionnez le bouton **8** Acceptez pour enregistrer les paramètres.
- Sélectionnez l'emplacement du capteur **9** dans le menu déroulant.
- Sélectionnez le bouton Configuration ; la fenêtre **10** Configuration de la mise à l'échelle du capteur s'affiche.
- Sélectionnez le bouton Accepter **11** pour enregistrer les paramètres.



## SPÉCIFICATIONS D'INSTALLATION (suite)

### 3. Configuration du Logiciel eDART Version 10.6 ou Supérieure

Le SG/LX8-S-ID et les capteurs associés sont configurés lors de la configuration/entrées du moule **1** dans le logiciel eDART version 10.

- Cliquez, faites glisser et déposez le capteur associé de la liste Capteurs disponibles **2** dans la cavité et l'emplacement de la cavité indiqués sous le nom du moule à gauche (la fenêtre de la cavité individuelle **3** apparaîtra lorsque cette option est sélectionnée).
- Cliquez sur **i** pour ouvrir la fenêtre de configuration du capteur de moule **4**.

La fenêtre de configuration du capteur de moule **4** apparaîtra. Remplissez la fenêtre pour terminer la configuration.

- Sélectionnez le type d'éjecteur **5** derrière lequel se trouve le capteur dans le menu déroulant ; entrer le diamètre de l'éjecteur **6**.

- Si la selected/entered les informations sur les broches d'éjection sont les mêmes pour tous sensor/pin combinaisons dans le moule, cochez la case "Utiliser ceci par défaut" **7** ; le logiciel attribuera automatiquement à chaque capteur placé le type et le diamètre de broche d'éjection spécifiés pour la mise à l'échelle.
- Sélectionnez Terminé **8** pour enregistrer les paramètres.

The screenshot displays the 'Mold Setup Step 2 of 5' interface. The 'INPUTS' tab is selected, showing the 'Mold Sensor Setup' section. Below this, a list of 'Available Sensors' is shown, with columns for SN and PLATE. A sensor is being assigned to a cavity, and a configuration window 'Mold Sensor Config' is open. This window shows a selection of ejector types (5), an area input field (6) with the value '0.01227 sq. in', a checkbox for 'Use this value as default' (7), and 'CANCEL' and 'DONE' buttons (8). The configuration window is overlaid on a 'Mold' view showing 'End of Cavity', 'Mid Cavity', and 'Post Gate' sections. The 'End of Cavity' section is selected, showing the sensor SN and a location input field with an information icon (i). Navigation buttons 'BACK', 'UNDO', 'CANCEL', and 'NEXT' are visible at the bottom of the main window.

## NETTOYAGE

### NETTOYAGE RÉGULIER

Afin d'assurer un entretien préventif, retirez les capteurs du moule et nettoyez les poches et les canaux lorsqu'un moule est sorti. Les capteurs doivent être installés dans des poches exemptes d'huile, de poussière, de saleté et de graisse.

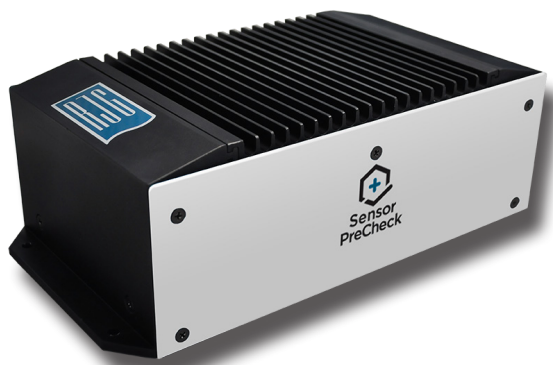
### TEST & ÉTALONNAGE

L'adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux Lynx SG/LX8-S-ID ne nécessite aucun étalonnage. Suivez toutes les instructions et recommandations relatives au test et à l'étalonnage de capteurs individuels en vue d'un fonctionnement optimal.

### TEST DU CAPTEUR

#### 1. Sensor PreCheck

Sensor PreCheck fournit des diagnostics relatifs aux problèmes courants des capteurs tels qu'une dérive de capteur, une précharge et le décalage du zéro, et il peut également détecter les erreurs d'installation du capteur causées par des dimensions de poche inappropriées, des fils et des têtes de capteur endommagés. Il est possible d'envoyer par courriel ou d'imprimer un rapport d'essai avec la configuration des capteurs depuis l'appareil. Cet appareil permet de tester jusqu'à 32 capteurs simultanément et de vérifier si le capteur a subi une force.



#### 2. Logiciel eDART—Visionneuse de Données Brutes

La visionneuse de données brutes eDART affiche l'état du capteur, soit eDART Valable, Aucune réponse, Obsolète, ou Non valable.

- Un capteur valable dispose de comptes bruts qui changent lorsqu'une force est exercée sur le capteur ; cela indique un bon fonctionnement du capteur.
- Un capteur indiquant une absence de réponse n'est pas en communication avec l'eDART; le capteur est peut-être débranché.
- Un capteur obsolète indique qu'un capteur est inutilisé.
- Un capteur non valide indiquera une défaillance de dépassement de plage (Ovrng) ou plage en sous-régime (Undrng). Le symbole Ovrng indique que le calibrage du capteur a trop changé dans le sens positif, en dehors des spécifications supérieures. Le symbole Undrng indique que le calibrage du capteur a trop changé dans le sens négatif et que le capteur peut signaler un nombre inférieur à zéro lorsqu'une charge est appliquée.

S/N:Signal	Attached to	Type	Location	Value	Raw	Accuracy	Status	Last Cnt	Failure
00 075 00002:2	Machine	Control Output	Not Used	0			Stale	138.399	
00 075 00002:1	Machine	Control Output	V->P Transfer	0			Stale	138.399	
00 060 00124:1	Machine	Barrel Temperature	Adapter Zone	0.000000	0	0.10 %	Invalid	137.114	Ovrng
00 060 00118:1	Machine	Plastic Pressure	Post Gate #AGCS	0.000000	0	0.10 %	Valid	137.063	
00 001 00019:1	Mold	Ejector Pin Force	Mid Cavity	-2.442	-4	1.21 %	No Reply	148.729	
00 001 00016:1	Mold	Ejector Pin Force	End of Cavity	80026	131083	1.21 %	No Reply	152.475	Ovrng
00 000 00034:1	Machine	Hydraulic Pressure	Braking	11.90	13	0.23 %	Valid	281.020	
00 000 00023:1	Machine	Hydraulic Pressure	Injection	21.98	30	0.36 %	Valid	281.037	
00 000 00011:4	Machine	Seq. Module Input	Mold Clamped	ON	1		Valid	137.341	
00 000 00011:3	Machine	Seq. Module Input	First Stage	0			Valid	137.341	
00 000 00011:2	Machine	Seq. Module Input	Screw Run	0			Valid	137.341	
00 000 00011:1	Machine	Seq. Module Input	Injection Forward	0			Valid	137.341	
00 000 00003:2	Machine	Velocity	Injection	0.000000	0	0.04 %	Valid	133.367	
00 000 00003:1	Machine	Stroke	Injection	0.000000	0	0.04 %	Valid	133.367	

## GARANTIE

### RJG, INC. GARANTIE STANDARD

RJG, Inc. est confiant dans la qualité et la robustesse du SG/LX8-S-ID, et offre donc une garantie d'un an. L'adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux de RJG est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat d'origine. La garantie est nulle s'il s'avère que l'adaptateur a subi un abus ou une négligence au-delà de l'usure normale et de l'utilisation sur le terrain, ou dans le cas où le boîtier de l'adaptateur a été ouvert par le client.

### NON-RESPONSABILITÉ AU SUJET DU PRODUIT

RJG, Inc. décline sa responsabilité pour toute installation incorrecte du présent équipement ou de tout autre équipement fabriqué par RJG.

Une installation correcte de l'équipement RJG n'interfère pas avec les caractéristiques de sécurité de l'équipement d'origine de la machine. Ne jamais retirer les mécanismes de sécurité sur toutes les machines.

### ERREURS FRÉQUENTES

#### CONNEXIONS INTERMITTENTES

Les connexions intermittentes ou les décrochages peuvent être dus à des causes telles que des connexions Lynx endommagées ou contaminées, des connexions Lynx mal installées, des câbles de transducteur endommagés ou des capteurs défectueux (surpressé, précharge, installation incorrecte du capteur de poche, modules ou problèmes de mise à la terre). Tous ces facteurs peuvent entraîner le verrouillage, le gel, l'arrêt du système eDART ou, dans de rares cas, endommager l'unité du système eDART elle-même.

Lors du dépannage des connexions Lynx, veuillez vous assurer que la machine, le moule et les pièces ne seront pas affectés lors du dépannage (par exemple, l'eDART contrôle les obturateurs de seuil ou le tri des pièces).

Portez un EPI approprié si nécessaire pour réduire les risques de chocs potentiels ou d'équipement non mis à la terre. Veuillez suivre toutes les consignes de sécurité.

#### LOGICIEL DE DÉPANNAGE POUR LES CONNEXIONS INTERMITTENTES

Utiliser le menu Emplacements des capteurs and/or la visionneuse de données brutes eDART pour identifier les connexions intermittentes ou les « abandons ».

### MENU EMBLEMENTS DES CAPTEURS

Le menu Emplacements des capteurs affiche tous les capteurs et modules connectés à un système eDART. Intermittent connections/dropouts peut être identifié par des numéros de série qui disappear/reappear dans le menu Emplacements des capteurs ; le capteur ou le module avec le(s) numéro(s) de série associé(s) is/are éprouver intermittente connection(s)/dropouts.

De plus, si des lectures OVRNG ou UNDRG se produisent pendant le cycle de la machine, le capteur peut être surchargé. sous pression, le capteur est mal installé dans la poche du capteur à l'intérieur de la plaque de moule, le capteur est préchargé ou les fils du câble du capteur sont endommagés, exposés et en contact avec l'acier du moule.

## VISUALISEUR DE DONNÉES BRUTES OUTIL EDART 10

La visionneuse de données brutes affiche des informations plus détaillées que la page Emplacements des capteurs et peut être utilisée pour détecter les connexions intermittentes ou les interruptions qui peuvent ne pas être visibles sur la page Emplacements des capteurs. Pour le dépannage des décrochages ou des connexions intermittentes, assurez-vous que "Afficher uniquement les capteurs" est sélectionné.

Ensuite, sélectionnez et mettez en surbrillance "Port 1" sous l'onglet "Emplacements" dans la visionneuse de données brutes et faites un clic droit sur la section en surbrillance. Cela ouvrira la fenêtre "Lynx Port 1 Diagnostics", où les capteurs and/or les modules connectés au port afficheront les données actuelles des différents problèmes existants.

La fenêtre Lynx Port Diagnostics peut afficher des "flux courts". Les flux courts se produisent lorsque le système eDART ne reçoit pas un ou plusieurs paquets complets de données provenant de capteurs ou de modules connectés au port. Un paquet de flux court s'affichera sous la forme d'un décompte dans la "boîte de comptage" du flux court et indiquera une erreur d'abandon ou de mauvaise communication.

REMARQUE : des flux courts peuvent s'afficher lors de la connexion ou de la reconnexion des capteurs. Les flux courts peuvent également apparaître dans une valeur numérique faible (1 à 100) sur une tâche si le système eDART a fonctionné pendant une période de temps (généralement une semaine ou plus)—c'est normal.

Si les flux courts se situent entre 100 et 1 000 sur des périodes plus longues de temps sans connecter ou reconnecter les capteurs, il s'agit d'un indicateur d'un problème de connexion interrompue ou intermittente.

Il peut être difficile de voir quel capteur a le problème de décrochage. La « Boîte de commande des capteurs » sur le côté droit de la fenêtre Diagnostics du port Lynx affichera la liste des numéros de série qui sont connectés au port sélectionné. Si un capteur tombe régulièrement et pendant une courte période de temps, des points d'interrogation s'afficheront là où un numéro de série vous indiquerait le capteur défectueux.

Si les problèmes persistent sans pouvoir identifier quel capteur a un problème avec les diagnostics du port Lynx, débranchez les capteurs un par un du système eDART pour voir si le problème cessera de se produire.



## DÉPANNAGE DU MATÉRIEL POUR LES CONNEXIONS INTERMITTENTES

Si une connexion intermittente ne peut pas être identifiée lors du dépannage dans le logiciel, vérifiez le matériel à l'aide des informations suivantes pour localiser les problèmes de connexion.

### VÉRIFICATION DES PORTS ET DES FUSIBLES LYNX DU SYSTÈME eDART POUR LES PROBLÈMES DE CONNEXION

#### 1. Ports Lynx du système eDART

Des problèmes de connexion intermittents peuvent survenir dans les ports Lynx du système eDART. Si des flux courts sont observés sur l'outil "Diagnostics de port Lynx" de la visionneuse de données brutes du système eDART (voir X), procédez comme suit pour résoudre les problèmes de connexion avec les ports Lynx du système eDART.

Retirez les deux câbles Lynx (CE/LX-5) à partir des ports Lynx un et deux du système eDART ; installez le câble Lynx du port Lynx un du système eDART sur le port Lynx deux, et le câble Lynx du port Lynx deux du système eDART sur le port Lynx un.

Si le nombre de flux courts persiste dans un port après l'échange des câbles Lynx, l'un des ports Lynx du système eDART peut être endommagé.

**NOTES** *L'échange ou la reconnexion des câbles pendant que le système eDART est sous tension entraînera des flux courts. Réinitialisez toujours les flux courts et les autres informations dans la fenêtre "Diagnostics du port Lynx" de la visionneuse de données brutes après avoir échangé, reconnecté ou remplacé des câbles. L'option "réinitialiser" est située au bas de la fenêtre Diagnostics du port Lynx.*

#### 2. Fusibles du Système eDART

Les ports Lynx un et deux du système eDART ont des fusibles et des puces de sources de tension constante pour aider à protéger contre les surtensions. Pour vérifier les fusibles des ports Lynx un et deux, procédez comme suit.

- Arrêtez la machine et déconnectez les ports Lynx un et deux du système eDART.
- Arrêtez le travail et arrêtez le système eDART.
- Retirez les quatre vis et le couvercle du système eDART et conservez-le.
- À l'intérieur du système eDART, deux fusibles pour le port 1 & 2 seront présents. Si les fusibles ont sauté, remplacez les fusibles par les fusibles fournis attachés au couvercle du système eDART. Retirez les fusibles et testez avec un multimètre pour vous assurer que les fusibles fonctionnent toujours même s'ils ne semblent pas grillés.
- Lors de l'installation des fusibles, utilisez une paire de petites pinces à pointe pour presser doucement les deux languettes à chaque extrémité du fusible pour assurer une bonne connectivité.
- Réinstallez le couvercle du système eDART en utilisant les quatre vis, et reconnectez les deux câbles de port Lynx du système eDART sur les ports un et deux.

Si les problèmes persistent après avoir vérifié la fonctionnalité des ports et des fusibles Lynx, vérifiez les câbles Lynx, les connecteurs des câbles Lynx et les modules Lynx.

## VÉRIFICATION DES CÂBLES ET DES CONNEXIONS LYNX POUR LES PROBLÈMES DE CONNEXION

Des problèmes de connexion intermittents peuvent survenir dans les câbles Lynx du système eDART. Si des flux courts sont observés sur l'outil « Lynx Port Diagnostics » de la visionneuse de données brutes du système eDART (voir X), procédez comme suit pour résoudre les problèmes de connexion avec les câbles Lynx du système eDART.

**NOTES** *L'échange ou la reconnexion des câbles pendant que le système eDART est sous tension entraînera des flux courts. Réinitialisez toujours les flux courts et les autres informations dans la fenêtre "Diagnostics du port Lynx" de la visionneuse de données brutes après avoir échangé, reconnecté ou remplacé des câbles. L'option "réinitialiser" est située au bas de la fenêtre Diagnostics du port Lynx.*

Pour vérifier les câbles et connecteurs Lynx pour les problèmes de connexion, procédez comme suit.

- Retirez un câble du port Lynx un ou deux, et suivez le chemin du câble du système eDART, à la machine, au moule, pour découvrir tout dommage potentiel.
- Vérifiez que les connexions des câbles Lynx sont correctement installées avec chaque module ou capteur.
- Recherchez d'éventuelles corrosions, dommages ou débris à l'intérieur des connexions mâles et femelles.
- Remplacez tous les composants qui ne sont pas satisfaisants.

Si les câbles, connecteurs ou connexions Lynx ne montrent aucun signe des problèmes possibles, continuez le dépannage comme décrit dans ce chapitre.

## INTERFÉRENCE

### INTERFÉRENCE AVEC LES MODULES D'INTERFACE MACHINE ET LES CAPTEURS

Si les connexions des câbles Lynx du système eDART à la machine, ainsi qu'au moule ou à l'outil, ont été vérifiées, mais que les interférences persistent, vérifiez le câblage du module qui s'interface avec la machine. Vérifiez la tension d'entrée ou de sortie de chaque module et notez les tolérances de température maximales. Les tolérances du module d'interface machine sont les suivantes :

#### 1. Modules d'Interface Machine

Les modules, tels que l'OR2-M ou l>ID7-M-SEQ, ont des fils qui se connectent à l'intérieur d'une machine, d'un tapis roulant ou d'un robot. Ces câbles ne sont normalement pas blindés et peuvent être sensibles au bruit électrique, aux interférences et aux connexions desserrées avec les bus électriques de la machine, de la bande transporteuse ou du robot. La vérification de ces connexions et l'éloignement des fils du module de toute interférence électrique contribueront à améliorer l'eDART les performances du système et les éventuels abandons.

<b>MODULE DE SÉQUENCE DE MACHINE BLINDÉ LYNX™ ID7-M-SEQ</b>	<b>MODULE DE SORTIE À DOUBLE RELAIS BLINDÉ LYNX™ OR2-M</b>	<b>MODULE DE SORTIE ANALOGIQUE BLINDÉ LYNX™ OA1-M-V</b>	<b>MODULE D'ENTRÉES ANALOGIQUES BLINDÉES LYNX IA1-M-V</b>
Tension d'Entrée Maximale 36 V CC Tension Minimale de Déclenchement 18 V DC	Classement de Contact 1A 30 V DC	Tension de Sortie Maximale 0–10 V CC	Tension d'Entrée Maximale 0–10 V CC
Température de fonctionnement maximale 140 °F pour tous les modules d'interface machine.			

#### 2. Mold/Tool Interfaçage des modules Lynx

##### **ADAPTATEUR DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX LYNX™ AVEC ID SG/LX8-S-ID**

Est alimenté par le système eDART et alimente les capteurs pour le retour d'informations.

Peut être sujet à des surtensions si la machine ou le moule n'est pas correctement mis à la terre.

## INTERFÉRENCE DES CAPTEURS DE MOISSURE

Les câbles peuvent sortir des canaux de câble du capteur à l'intérieur d'un moule ou d'un outil lors de l'assemblage avant l'installation de la plaque de retenue. Cela peut entraîner des câbles endommagés où les fils de câble sont endommagés et exposés à l'acier du moule, entraînant des pannes électriques ou des interférences possibles.

Souvent, les adaptateurs de capteur Lynx et les câbles électriques cases/boxes (LS-B-127/159-XXXX modèles) sont installés sur un moule et sont exposés à une chaleur excessive provoquant l'échec des communications électroniques et entraînant des décrochages ou des dommages. Lors du dépannage, vérifiez la température de la surface du moule ou de l'outil, cela inclut également les boutons du transducteur. RJG fournit à la fois une plage de chaleur normale et une plage de températures élevées de transducteurs de type bouton.

Pour détecter si des coupures ou des interférences se produisent avec un transducteur spécifique, déconnectez le câble Lynx pour voir si des flux courts se produisent encore. Continuez à déconnecter les câbles Lynx des capteurs jusqu'à ce que les flux courts aient cessé de se produire. « Réinitialisez » les diagnostics du port Lynx après chaque déconnexion et reconnexion.

Si toutes les étapes de dépannage ne permettent pas d'identifier la cause des problèmes de connexion intermittente ou d'interférence, veuillez contacter le service clientèle de RJG.

## SERVICE CLIENT

Vous pouvez contacter l'équipe du service client de RJG par téléphone ou par courriel.

RJG, Inc. Service Client

Tél. : 800.472.0566 (numéro gratuit)

Tél. : +1.231.933.8170

www.rjginc.com/support

**Contact Support**

**General Questions**    RMA Request    Sensor Selection & Placement

Have a question? We're here for you! Be sure to check out our knowledge base first to see if you can find the answer to your question there. Or please feel free to reach out to our customer support team anytime at:

Email: [support@rjginc.com](mailto:support@rjginc.com)  
Phone: +1(231) 933-8170 Or Toll Free: +1(800) 472-0566  
Or complete the form below:

<b>First Name *</b> First Name*	<b>Last Name *</b> Last Name*	<b>Company</b> Company*
<b>Job Title *</b> Job Title*	<b>Phone *</b> Phone Number*	<b>Email *</b> Email Address*



## PRODUITS CONNEXES

Le SG/LX8-S-ID est compatible avec d'autres produits RJG, Inc. à utiliser avec le système de contrôle et de surveillance de processus eDART.

### PRODUITS COMPATIBLES

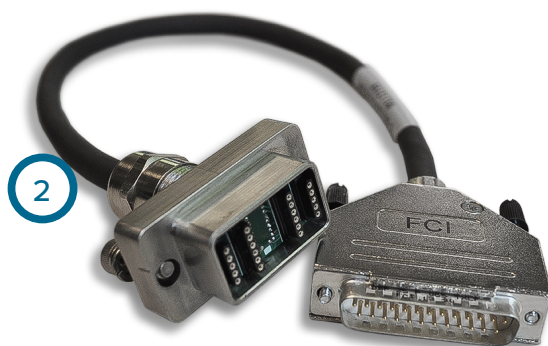
#### CÂBLES LYNX CE-LX5

Le câble de Lynx (1 à droite) est un câble recouvert de polypropylène adapté à la chaleur et aux contraintes rencontrées dans les environnements de moulage par injection. Ce câble est disponible dans les tailles suivantes : 11,8– 472,4" (0,3–12 m), et peut être commandé avec des raccords droits ou de 90°. Un CE-LX5 est requis pour interfacer le SG/LX8-S-ID avec le système eDART ou CoPilot.



#### CÂBLE PLAQUE-ADAPTATEUR POUR CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX LYNX C-SG/LX8-S

Le câble plaque-adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux Lynx (2 à droite) relie la plaque de capteur de jauge de contrainte à huit canaux SG-8 (et jusqu'à huit capteurs de jauge de contrainte multicanaux (MCSG) connectés) et le SG/Adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux LX8-S-ID.



#### PLAQUE DE CAPTEUR DE JAUGE DE CONTRAINTE À HUIT CANAUX AVEC ID SG-8

Le câble plaque-adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux Lynx (3 à droite) relie la plaque de capteur de jauge de contrainte à huit canaux SG-8 (et jusqu'à huit capteurs de jauge de contrainte multicanaux (MCSG) connectés) et le SG/Adaptateur de capteur de jauge de contrainte à huit canaux SG/LX8-S-ID.

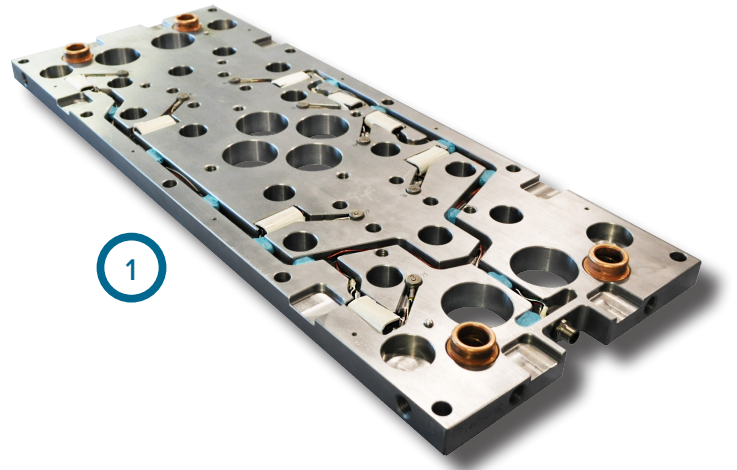


## PRODUITS SIMILAIRES

RJG, Inc. propose une large gamme de capteurs de pression d'empreinte piézoélectrique et d'adaptateurs pour chaque application (montage sur moule, montage en surface, monocanal et multicanal).

## LYNX EMBARQUÉ CAPTEURS

Les capteurs Lynx embarqués (1 à droite) LES-B-127-50/125/500/2000 l'électronique et les têtes sont intégrés dans la plaque, ce qui élimine le câblage extérieur. Chaque plaque comprend un connecteur unique qui peut recevoir jusqu'à vingt-quatre capteurs. Tous les capteurs sont entièrement fonctionnels et correctement nommés avec une seule connexion par câble du moule au système eDART ou CoPilot.



## PZ-4 ET PZ / LX4F-S À QUATRE CANAUX PIÉZOÉLECTRIQUES

Le connecteur piézoélectrique à quatre canaux PZ-4 et l'adaptateur piézoélectrique à quatre canaux PZ/LX4F-S (2 à droite) relie jusqu'à quatre capteurs piézoélectriques au système eDART ou CoPilot avec une seule connexion.



## PZ-8 ET PZ / LX8F-S PIÉZOÉLECTRIQUE À HUIT CANAUX

Le connecteur piézoélectrique à huit canaux PZ-8 et l'adaptateur piézoélectrique à huit canaux PZ/LX8F-S (3 à droite) relie jusqu'à huit capteurs piézoélectriques au système eDART ou CoPilot avec une seule connexion.







## EMPLACEMENTS/BUREAUX

### ÉTATS-UNIS

**RJG USA (SIÈGE SOCIAL)**  
3111 Park Drive  
Traverse City, MI 49686  
Tél. : +01 231 9473111  
Fax : +01 231 9476403  
sales@rjginc.com  
www.rjginc.com

### ITALIE

**NEXT INNOVATION SRLMILAN, ITALIE**  
Tél. : +39 335 178  
4035SALES@IT.RJGINC.COM  
RJGINC.COM

### MEXIQUE

**RJG MEXICO**  
Chihuahua, Mexico  
Tél. +52 614 4242281  
sales@es.rjginc.com  
es.rjginc.com

### SINGAPOUR

**RJG (S.E.A.) PTE LTD**  
Singapour, République de Singapour  
Tél. : +65 6846 1518  
sales@swg.rjginc.com  
en.rjginc.com

### FRANCE

**RJG FRANCE**  
Arinthod, France  
Tél. : +33 384 442 992  
sales@fr.rjginc.com  
fr.rjginc.com

### CHINE

**RJG CHINA**  
Chengdu, Chine  
Tél. : +86 28 6201 6816  
sales@cn.rjginc.com  
zh.rjginc.com

### ALLEMAGNE

**RJG GERMANY**  
Karlstein, Germany  
Tél. : +49 (0) 6188 44696 11  
sales@de.rjginc.com  
de.rjginc.com

### CORÉE

**CAEPRO**  
Séoul, Corée  
Tél. : +82 0221131870  
sales@ko.rjginc.com  
www.caepto.co.kr

### IRLANDE/ ROYAUME- UNI

**RJG TECHNOLOGIES, LTD.**  
Peterborough, Angleterre  
P +44(0)1733-232211  
info@rjginc.co.uk  
www.rjginc.co.uk